

Suleiman & Co. Certified Public Accountants - License No. 205
Correspondent Firm of RSM International in Palestine

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة / رئيس وأعضاء المجلس البلدي المحترمين
بلدية نابلس
نابلس- فلسطين

الرأي

لقد قمنا بتدقيق بيان الإيرادات والنفقات والوفر المتراكم المرفق لبلدية نابلس (فيما يلي "البلدية") للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2019 وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

في رأينا، أن بيان الإيرادات والنفقات والوفر المتراكم المشار إليه أعلاه يظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية الإيرادات والنفقات لبلدية نابلس للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2019 وفقاً للأساس النقدي كما هو مبين في إيضاح رقم (2).

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير مفصلة أكثر في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيان المالي الوارد في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن البلدية وفقاً لقواعد السلوك للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الدولية للسلوك المهني للمحاسبين، كما التزمنا بمسؤولياتنا المهنية الأخرى وفقاً لمتطلبات قواعد السلوك المهني للمجلس. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

مسؤولية الإدارة والمجلس البلدي عن البيان المالي

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذا البيان المالي وعرضه بصورة عادلة وفقاً للأساس المحاسبي المبين في إيضاح رقم (2). بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلية الضروري لإعداد بيان مالي خالي من الأخطاء الجوهرية سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

كما أن الإدارة مسؤولة، عند استخدام البيان المالي، عن تقييم قدرة البلدية على الاستمرار في أعمالها مستقبلاً كمنشأة مستمرة والإفصاح، إذا تطلب الأمر ذلك، عن الأمور المتعلقة بالاستمرارية وإعداد البيان المالي وفقاً لمبدأ الاستمرارية، إلا إذا كانت نية الإدارة إيقاف عمليات البلدية أو عند عدم وجود أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

إن المجلس البلدي مسؤول عن الإشراف على عملية إعداد البيان المالي.

مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيان المالي

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كان البيان المالي خالي من الأخطاء الجوهرية سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ وإصدار تقرير المدقق الذي يتضمن رأينا. أن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه لا يضمن أن تكشف عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية دائماً عن الأخطاء الجوهرية عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ، ويتم اعتبارها جوهرية إذا كانت منفردة أو مجتمعة تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذا البيان المالي.

Suleiman & Co. Certified Public Accountants - License No. 205
Correspondent Firm of RSM International in Palestine

إننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني كجزء من التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وكذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيان المالي، سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق مناسبة تستجيب لهذه المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفير أساساً لإبداء الرأي. يعتبر خطر عدم اكتشاف الأخطاء الجوهرية الناتجة عن احتيال أعلى من تلك الناتجة عن خطأ، حيث قد ينطوي الاحتيال على تواطؤ أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم للرقابة الداخلية للبلدية ذات الصلة بعملية التدقيق بهدف تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للبلدية.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- التوصل الى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، التوصل الى نتيجة حول ما اذا كان هناك شك جوهرى مرتبط بأحداث أو ظروف قد تثير شكوك كبيرة حول قدرة البلدية على الاستمرار. وإذا ما توصلنا الى نتيجة بأن هناك شك جوهرى، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق الى ايضاحات البيان المالي ذات الصلة، أو تعديل رأينا اذا كانت هذه الايضاحات غير كافية. ان نتائج التدقيق تعتمد على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الاحداث او الظروف المستقبلية قد تؤدي الى عدم استمرار البلدية في اعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام للبيان المالي وهيكله ومحتواه بما في ذلك الايضاحات حوله وفيما اذا كان البيان المالي يمثل المعاملات والاحداث بطريقة تحقق العرض العادل.

إننا نتواصل مع ادارة البلدية فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق المهمة التي تتضمن أي نقاط ضعف مهمة في نظام الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

سليمان وشركاه - مدققو حسابات قانونيون
إسماعيل سليمان
ترخيص رقم 131/2000



(Handwritten signature)

رام الله ، فلسطين
29 ايلول 2020

دولة فلسطين- وزارة الحكم المحلي - بلدية نابلس
بيان الإيرادات والنفقات والوفر المتراكم للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2019

بيان الإيرادات والنفقات والوفر المتراكم
(جميع المبالغ بالشيكل الإسرائيلي)

2018	2019	إيضاح	
			الإيرادات:
37,716,832	49,381,842	3	إيرادات أنشطة البلدية / الإدارة
39,432,787	37,034,510	4	إيرادات المياه والصرف الصحي
17,235,427	18,896,271	5	إيرادات الهندسة
15,294,996	19,711,422	6	إيرادات المنح
766,556	901,015	7	إيرادات مجمع الكراجات
2,775,568	2,643,832	8	إيرادات المجمع التجاري
10,634,627	10,467,858	9	إيرادات الصحة
1,556,489	912,728	10	إيرادات سوق الخضار
1,501,830	1,629,464	11	إيرادات المسلخ
123,827	102,854	12	إيرادات مركز إسعاد الطفولة
18,631	50,610	13	إيرادات مركز نابلس الثقافي
145,866	146,025	14	إيرادات الطفل الثقافي
19,841	13,821	15	إيرادات المكتبة
2,689,954	3,103,635	16	إيرادات محطة التنقية
745,260	678,300	17	إيرادات منتزه سما نابلس
130,658,491	145,674,187		مجموع الإيرادات
			النفقات:
12,861,390	13,314,793	18	مصاريف أنشطة البلدية / الإدارة
5,648,591	5,870,186	19	مصاريف قسم المحاسبة
16,180,711	17,886,244	20	مصاريف قسم الصحة
18,562,567	20,694,816	21	مصاريف قسم الهندسة
4,078,474	4,312,678	22	مصاريف قسم الأمن والإطفاء
1,635,253	1,737,389	23	مصاريف قسم المكتبة
3,048,579	2,978,585	24	مصاريف قسم الميكانيك
15,900,730	17,015,249	25	مصاريف قسم المياه والصرف الصحي
1,480,538	1,508,740	26	مصاريف سوق الخضار
1,809,460	1,857,389	27	مصاريف المسلخ البلدي
8,601,505	8,715,342	28	مصاريف الحركة
5,089,643	5,437,380	29	مصاريف الحراس
425,751	354,279	30	مصاريف محكمة البلدية
312,374	312,605	31	مصاريف الطفل الثقافي
384,178	374,262	32	مصاريف إسعاد الطفولة
1,276,230	1,776,739	33	مصاريف محطة التنقية
479,825	513,562	34	مصاريف مركز نابلس الثقافي
125,197	112,570	35	مصاريف منتزه سما نابلس
15,686,929	20,684,990	36	مصاريف المنح
5,511,926	6,824,116	37	مصاريف إدارية وعمومية
3,431,389	2,197,324	38	مصاريف رأسمالية
6,520,717	7,828,454	39	مصاريف تطويرية
129,051,957	142,307,692		مجموع النفقات
1,606,534	3,366,495		الوفر للسنة
16,910,495	20,029,084		النقد وأشبه النقد بداية السنة
1,512,055	(2,399,695)	40	صافي التغير في السلف والودائع والتأمينات للسنة
20,029,084	20,995,884	41	النقد وأشبه النقد نهاية السنة

الإيضاحات المرفقة تشكل جزء لا يتجزأ من هذا البيان.

المدير المالي

رئيس البلدية